



JEAN-LUC LOYER

LA

XAVIER BÉTAUCOURT

BALANCE,

LE

GLAIVE

et les fourmis

23 MAGISTRATS, 48 GREFFIERS, 3 DIRECTRICES DE GREFFE...  
ET 35 682 DOSSIERS EN ATTENTE.

Futuropolis



# LA BALANCE, LE GLAIVE et les fourmis

Un récit de Xavier Bétaucourt. Dessin de Jean-Luc Loyer

Suivi d'un dossier photographique  
de Théo Pinganaud

**Futuropolis**

À chaque petit engrenage qui fait tourner cette grande mécanique.

Les auteurs remercient le ministère de la Justice, le président Michaël Janas et le procureur Patrice Camberou pour leur avoir ouvert les portes du tribunal.

Merci également à vous qui nous avez accueillis au sein du palais. Vous avez supporté notre présence, répondu à nos questions de béotiens avec patience et bienveillance. Votre confiance a rendu cet album possible.

Xavier Bétaucourt et Jean-Luc Loyer.

Du haut de son fronton, la balance observait fièrement  
son peuple se presser en son palais.  
Viens avec moi dit-elle au narrateur, je te montrerai l'équilibre  
de mon jugement, la subtilité de mon verbe.

Comme vous êtes juste pensa le narrateur.  
Il pris bonne note puis passa son chemin.

Bien installé à côté de la balance, le glaive surveillait  
son peuple se déchirer en son palais.  
Viens à moi dit-il au narrateur, je t'expliquerai la force de mon jugement,  
l'équilibre de ma sentence.

Comme vous êtes puissant pensa le narrateur.  
Il pris bonne note et passa son chemin.

Les fourmis arpentaient les couloirs, sans mot dire,  
les bras chargés de la vie du peuple.  
Elles ne demandèrent rien au narrateur, trop occupées à donner satisfaction  
à la balance et au glaive

Comme vous m'intriguez pensa le narrateur.  
Il pris bonne note et décida de les suivre une saison durant.

Chemin faisant, le narrateur croisa la robe noire de l'avocat,  
la blouse bleue des forces de l'ordre.  
Viens avec moi demandèrent-elles au narrateur,  
je te montrerai comment j'équilibre la balance lui dit la robe noire,  
je te montrerai comment je sers le glaive lui dit la blouse bleue.

Le narrateur pris bonne note et répondit :  
Patience, un jour votre tour viendra car tout arrive à qui sait attendre.

Puis il retourna auprès des fourmis ...

# Bienvenue en Acronyme-land !

## (glossaire)

*Il est une contrée où le dialecte ressemble beaucoup à notre langue... mais pas tout à fait. Dans ce pays, chaque phrase contient un sujet, un verbe, parfois un adjectif ou un complément et presque toujours... un acronyme ou un mot à la signification incertaine. Le voyageur peu préparé peut très vite se trouver désespéré, incapable de communiquer avec la population locale.*

*Voici quelques clefs qui pourront vous aider à ne pas vous perdre lors de ce voyage en Terra Incognita. Vous pourrez vous y référer en cas d'urgence.*

### **B.O. ou Bureau d'Ordre :**

Service où l'on enregistre les procédures qui arrivent. Le tout premier maillon de la chaîne. Existe en version pénale ou civile. Page 23

### **O.N.E.M.A. ou Office National de l'Eau et des Milieux Aquatiques :**

Anciennement le service des Eaux et Forêts, plus anciennement encore les gardes champêtres. Page 25

**J.A.P. ou Juge d'Application des Peines :** Juge chargé des modalités d'exécution des peines. Page 27

**Permanence pénale ou T.T.R. ou Traitement en Temps Réel :** Là où le Parquet assure une permanence pour être informé de toutes les infractions commises et prend des décisions sur ces infractions. Page 27

**A.S.V.A.D. ou Association d'Aide aux Victimes d'Actes de Délinquance.** Association régionale affiliée à France Victimes. Page 29

**Service civil :** Il y a deux branches principales dans le droit français : le civil et le pénal. Le civil règle les conflits privés, le pénal concerne les crimes et les délits. Page 36

### **Audience correctionnelle :**

Audience où l'on juge des délits et non des crimes. Page 36

**Mise en état :** Phase préalable au jugement, qui consiste à mettre le dossier en état d'être jugé : retours d'expertises, échanges de conclusions d'avocats... Page 40

**Outreau (Procès d') :** Procès qui a eu un grand retentissement public et qui a engendré des modifications dans le travail des juges d'instruction. Page 43

**J.L.D. ou Juge des Libertés et de la Détention :** Juge qui décide de la mise en détention d'un condamné, de son maintien, de sa prolongation. Existe aussi en version civile où il est le gardien des libertés individuelles. Page 56

**Crédits P.L.A.T. ou crédits P. Lutte Anti-Terroriste :** crédits spécifiquement alloués à cette lutte. Il faut justifier ces demandes de crédits. Page 60

**T.I. ou Tribunal d'Instance :** Là où sont traitées les petites affaires civiles, pénales, tutelles, surendettement.

**T.G.I. ou Tribunal de Grande Instance :** Là où ne sont pas traitées toutes les affaires du T.I. Aujourd'hui tout est regroupé sous le nom de Tribunal Judiciaire. Page 68

**Procès d'assises :** Procès où l'on juge les crimes. Page 77

**P.S.E. ou Placement sous Surveillance Électronique :** Plus connu sous le nom de bracelet électronique. Page 88

**Siège et Parquet (juges du) :** Les juges du siège tranchent les affaires pénales ou civiles. Les procureurs et substituts du parquet assurent la défense des intérêts de la société. Page 95

**Débat contradictoire en milieu fermé :** Audience en prison destinée à prendre des décisions sur les demandes d'aménagements de peines. Page 104

**Cour de cassation :** Juridiction qui arrive généralement après l'appel. Elle juge les affaires qui posent question en droit et non sur les faits. Page 119

**A.R.P.E.J. ou Autorité de Régulation Pour les Extractions Judiciaires.** Service de l'administration pénitentiaire qui gère l'extraction et le transfert des détenus. Page 120

**Juge des tutelles :** Il s'occupe de mettre sous régime de protection les personnes faibles. Page 136

**Affaires familiales :** Tout ce qui concerne les divorces contentieux et leurs conséquences. Page 136

CHAPITRE 1  
IN LIMINE LITIS



*(au commencement du procès)*



MÉSOPOTAMIE, 1792 AVANT J.-C.

CE SOIR,  
BABYLONE LA  
GRANDE RETIEN  
SON SOUFFLE.

LE RÈGNE DU ROI  
SIN-MUBALLIT S'ACHÈVE.

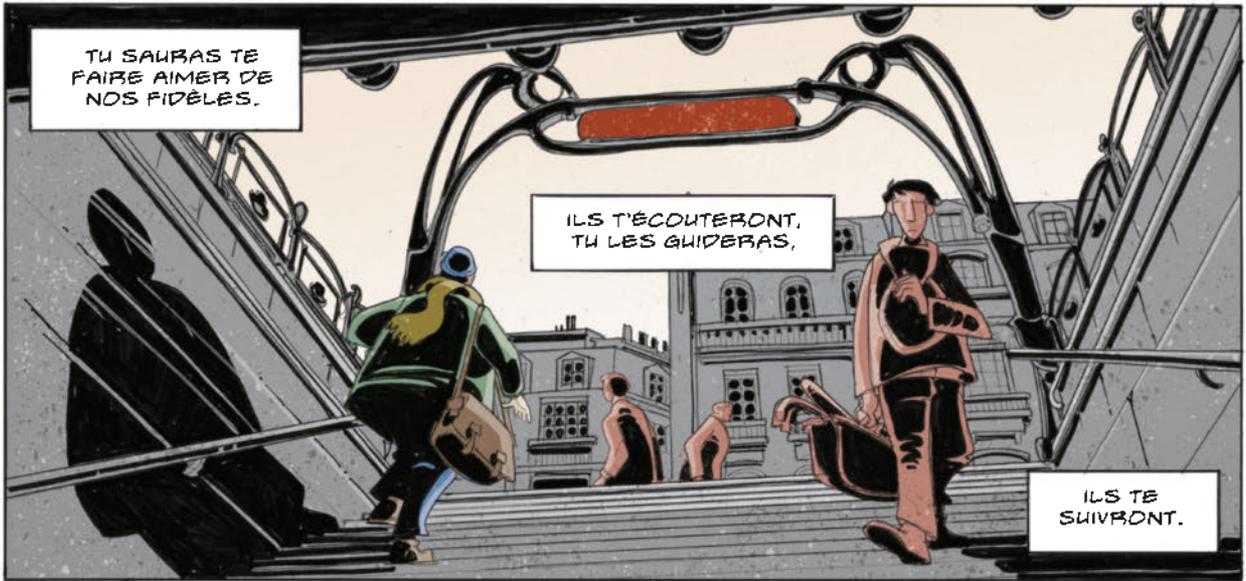
TROP  
VIEUX, IL VA  
ABDIQUER.

IL FAIT DONC  
VENIR À LUI SON  
FILS AÎNÉ.

" JE SUIS TROP FAIBLE ET  
TROP LAS POUR CONTINUER  
À GÉRER LES AFFAIRES DE  
NOTRE ROYAUME ", LUI DIT  
LE VIEILLARD.

LA TÂCHE TE REVIENT DÉSORMAIS DE  
CONQUÉRIR DE NOUVEAUX TERRITOIRES...

... DE LES UNIFIER ET  
D'Y INSTALLER PAIX ET PROSPÉRITÉ.



TU SAURAS TE FAIRE AIMER DE NOS FIDÈLES.

ILS T'ÉCOUTERONT, TU LES GUIDERAS,

ILS TE SUIVRONT.



AINSI DÉBUTE LE RÈGNE D'HAMMURABI.

LE SIXIÈME ROI DE LA PREMIÈRE DYNASTIE BABYLONIENNE.

UN MONARQUE BATISSEUR.



MAIS LE ROYAUME VOISIN D'ELAM DÉCIDE D'ENVAHIR BABYLONE.

LE JEUNE ROI S'ALLIE, RUSE ET DÉFAIT SON ADVERSAIRE.

PUIS IL Pousse SES PIONS ET, DE CONQUÊTE EN CONQUÊTE, IL ÉTEND SON CONTRÔLE À TOUTE LA MÉSOPOTAMIE.



UN TERRITOIRE IMMENSE, DIFFICILE À CONTRÔLER.

MAIS SA LOI DOIT ÊTRE RESPECTÉE.

IL RÉUNIT DONC  
SES SAGES ET SES  
CONSEILLERS.



LES SCRIBES  
SE METTENT  
À L'ŒUVRE.

IL LEUR DICTE  
282 ARTICLES.



UNE STELE EST  
DRESSÉE EN  
PLACE PUBLIQUE.

DES COPIES SONT  
ENVOYÉES DANS  
CHAQUE CITE.



LE TEXTE EST ÉCRIT EN  
AKKADIEN, LA LANGUE  
DE BABYLONE.

AINSI, IL PEUT ÊTRE  
COMPRIS PAR  
TOUTE PERSONNE  
SACHANT LIRE.



MINISTÈRE  
DE LA JUSTICE

À CHAQUE CRIME OU DÉLIT, UN  
CHATIMENT... SOUVENT SÉVÈRE.



SI UN FILS FRAPPE SON PÈRE,  
SES MAINS SERONT TRANCHÉES.

SI UNE ÉPOUSE A ÉTÉ PRISE  
À COUCHER AVEC UN AUTRE  
HOMME, ON LES LIÈRA ET ON  
LES JETTERA À L'EAU.

SI QUELQU'UN A ACCUSÉ  
AUTRUI ET LUI A IMPUTÉ UN  
MEURTRE MAIS NE L'A PAS  
CONFONDU...

... SON  
ACCUSATEUR  
SERA MIS À  
MORT.



SI QUELQU'UN A CRÉVÉ UN  
OEIL À UN NOTABLE...

... ON LUI  
CRÈVERA UN  
OEIL.

S'IL LUI A BRISÉ UN OS,  
ON LUI BRISERA UN OS.



BONJOUR !  
SOYEZ LE  
BIENVENU.

JE SUIS DÉSOLÉ  
DE VOUS FAIRE PATIENTER  
MAIS VOUS SAVEZ CE QUE  
C'EST...

EN 1901, DES ARCHÉOLOGUES ONT  
DÉCOUVERT À SUSE, UNE ANCIENNE CITÉ  
D'IRAN, UNE STELE DE 2,25 MÈTRES DE  
HAUT COMPORTANT LA QUASI-TOTALITÉ  
DU TEXTE DICTÉ PAR LE ROI HAMMURABI.



JE VOUS ABANDONNE  
LE TEMPS DE VOIR QU'EN EST  
LE CHEF DE CABINET...

JE REVIENTS.

UN TEXTE JURIDIQUE. CERTES, MAIS ÉGALEMENT  
POLITIQUE AVEC UN LONG ÉPILOGUE À LA GLOIRE DU ROI.



" QUE L'HOMME INJUSTEMENT TRAITÉ VIENNE DEVANT L'IMAGE DE MOI-MÊME ET SE FASSE LIBRE MA STÈLE ÉCRITE..."

QU'IL ENTENDE AINSI MES PRÉCIEUSES ORDONNANCES, QU'IL VOIE SON CAS, QUE SON CŒUR S'ALLÈGE.



JE SUIS HAMMURABI, LE ROI DE JUSTICE A QUI SHAMASH A OCTROYÉ LA VÉRITÉ."

CLOP CLOP CLAP



... OUI,

OUI... TRÈS BIEN, MADAME LA MINISTRE...

OUI, JE VOUS EN AVISE... TRÈS VITE.



BONJOUR MONSIEUR, JE SUIS DÉSOLÉ DU PEU DE TEMPS QUE J'AI À VOUS ACCORDER MAIS JE CROIS QUE VOUS COMPRENDEZ QUE MON EMPLOI DU TEMPS EST UN PEU SURCHARGÉ CES TEMPS-CI.

OUI... BONJOUR...

BON, MON ÉQUIPE ET MOI-MÊME AVONS JETÉ UN COUP D'ŒIL SUR VOTRE PROJET.



J'AI DEUX CHOSES À VOUS DIRE.

LA PREMIÈRE, C'EST BRAVO. VRAIMENT.



1568. PENDANT LES GUERRES DE RELIGION, COLIGNY LE PROTESTANT ET SES TROUPES S'EM-PARENT D'ANGOULÊME.

ILS INSTALLENT UN CAMPMENT AU COEUR DE LA VILLE, DANS LE JARDIN D'UN COUVENT.

POUR ASSEoir LEUR AUTORITE, ILS PENDENT UN MOINE A LA PLUS HAUTE BRANCHE D'UN MURIER.

L'ENDROIT VIENt DE TROUVER SON NOM : LA PLACE DU MURIER.

SOUS LA RÉVOLUTION, LA GUILLOTINE Y EST INSTALLÉE EN PERMANENCE MAIS L'ENGIN DE MORT N'EST UTILISÉ QUE DEUX FOIS...

...PUIS RETIRÉ EN 1794.

PAR LA SUITE, L'ENDROIT DEVIENT UN LIEU DE FESTIVITÉS, DE FEUX D'ARTIFICE, DE FOIRES...

JUSQU'À CE QUE LES JACOBINS, QUI S'Y ÉTAIENT INSTALLÉS A LEUR TOUR, LE DÉSERTENT...

ET QUE L'ÉTAT LE RÉCUPÈRE !

DES CHANTIERS Y SONT ENTREPRIS, ET NOTRE BATIMENT ÉRIGÉ !



